



Rarzkowo

Szlak kościołów drewnianych wokół Puszczy Zielonka



Projekt „Szlak kościołów drewnianych wokół Puszczy Zielonka” współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego



Związek Międzygminny "Puszcza Zielonka", Nowy Rynek 8, 62-095 Murowana Goślina
 tel: 061 811 46 83, 061 811 41 42, fax: 061 811 38 01
 e-mail: biuro@puszcza-zielonka.pl, www.puszcza-zielonka.pl
 www.koscioly-drewniane.info

Raczkowo

Kościół Wszystkich Świętych

Pierwsi właściciele Raczkowa – ród Nałęczów – może już w XIII wieku ufundowali tu kościół parafialny pw. Wszystkich Świętych. Z początku jednak wieś należała do klasztoru cysterek w Owińskach, a po Nałęczach – do rozmaitych rodów rycerskich. Kościół z tamtych czasów nie zachował się. Obecna świątynia stanęła w latach 1780-1782. Fundusze na budowę zapewнили miejscowi dziedzice: Stanisław Miniszewski i Ludwik de Osten-Sacken. Budowę ukończyli w 1780 r. kolejni właściciele Raczkowa – Ludwika Ostenowa i Wawrzyniec Loga. Od dawna proboszcz raczkowski pełni zarazem funkcję proboszcza w pobliskim Jabłkowie, choć formalnie są to odrębne parafie. Widowym tego znakiem jest podobieństwo polichromii, jakie wykonano w obu kościołkach w latach sześćdziesiątych XX w. Ich koncepcja jest identyczna, różnią się szczegółami i tonacją barw, w Raczkowie kremowo-zielono-złotą.

Dwa najważniejsze dzieła sztuki raczkowskiego kościoła, to dwa krucyfiksy. Jeden, półludowy, zapewne z XVII wieku, znajduje się w ołtarzu głównym. Cieszy się od stuleci sławą cudownego wizerunku – otaczają go liczne wota z XVII-XX w. Drugi, monumentalny, całkowicie pozłacany, pochodzi z XVII w. Stoi na belce tęczowej wraz z figurami Matki Boskiej i św. Jana.

All Saints Church

The first owners of Raczkowo-the Nałęczów family-funded the first parish church probably in the 13th century and dedicated it to All Saints. In the beginning the village belonged to Cisterian nuns in Owińska, and after it had been bought by the Nałęczów family it was transferred to other Knight families. The church from those times did not survive to the present days. The present church was built in 1780-1782 and was funded by local noblemen: Stanislaw Miniszewski and Ludwik de Osten-Sacken. The construction was completed by subsequent owners of Raczków – Ludkiw Ostenowa and Wawrzyniec Loga. It is a custom that the parish priest of Raczkow is also the parish priest of the nearby Jabłków, though formally these two are separate parishes.

A visual sign of this union is a similar polychrome made in both churches in the 1960s. The design of the polychrome is identical, they only differ in some details and colors; the church in Raczków is cream-greenish-gold.

The two most important interior decorations include two crucifixes. One, semi-folk in style, dates probably from the 17th century and it is located in the high altar. For centuries it has been famed as a wonder-making image – it is surrounded by many votive offerings dating from the 17th to the 20th century. The second, monumental and golden, dates back to the 17th century. It is located on a rood beam along with the figures of Holy Mary and St. John.

Allenheiligenkirche

Die ersten Besitzer von Raczkowo – die Familie Nałęcz – haben möglicherweise schon im 13. Jahrhundert die Pfarrkirche Allerheiligen gestiftet. Anfangs gehörte das Dorf zum Kloster der Zisterzienserinnen in Owińska, und nach der Familie Nałęcz zu verschiedenen Ritterfamilien. Die Kirche aus dieser Zeit blieb nicht erhalten. Das heutige Gotteshaus wurde in den achtziger Jahren des 18. Jahrhunderts erbaut. Mittel zum Kirchenbau sicherten die einheimischen Gutsherren Stanislaw Miniszewski und Ludwik de Osten-Sacken. Der Bau wurde im Jahre 1780 durch die nachfolgenden Besitzer von Raczkowo – Ludwika Ostenowa und Wawrzyniec Loga fertiggestellt. Seit jeher bekleidet der Pfarrer von Raczkowo zugleich das Pfarramt im nahe liegenden Jabłkowo, obwohl es formell zwei separate Pfarrgemeinden sind. Ein offenkundiges Zeichen dafür ist die Ähnlichkeit der Polychromie, die in den beiden Kirchen in den sechziger Jahren des 20. Jahrhunderts ausgeführt wurde. Ihr Konzept ist identisch, sie unterscheiden sich nur in Details und in der Farbtonung, in Raczkowo ist sie cremefarben-grün-goldfarben.

Die beiden bedeutendsten Kunstwerke der Kirche von Raczkowo sind zwei Kruzifixe. Das Eine, halb volkstümlich, sicherlich aus dem 17. Jahrhundert, befindet sich im Hauptaltar. Seit Jahrhunderten erfreut er sich des Rufes eines wundertätigen Gnadenbildes – darum herum hängen zahlreiche Weihgaben aus dem 17. bis 20. Jahrhundert. Das Zweite, ein monumentales, vergoldetes Kruzifix stammt aus dem 17. Jahrhundert. Es steht auf einem Regenbogenbalken zusammen mit der Figur der Heiligen Maria und des Heiligen Johannes.